



Forword

Dear children, dear parents, dear fire brigade fans big and small,

My name is Dirk Aschenbrenner and I am the Head of the Fire Brigade here in Dortmund. Even as a little boy I always wanted to be a firefighter, because I found the big red cars and the work of firefighters exciting. I am therefore all the more pleased that the rhino Plappermaul got to visit the fire and rescue station and explore the rescue services and the fire brigade.

In this booklet, we will show you what happens in the fire brigade and how the people who work here ensure safety in this city on a daily basis. Here, you will be able to see what Plappermaul experienced during these eventful days. You will also find out, for example, where the call goes to if you dial the emergency number 112 and what questions you will then be asked.

At the end of the booklet, you will find a rescue point sticker that you and your parents can attach to the door of your child's room.

For you, dear parents, we have included a few important tips, such as telephone numbers and recommendations for action that you can discuss with your children in order to always be on the safe side.

I hope you have a lot of fun looking at and reading these pages.

Dirk Aschenbrenner Head of the Fire Brigade in Dortmund

















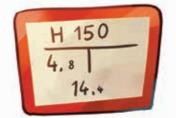
Everyday Life at the Fire Brigade



Fire brigade and rescue service clothing



Lance with hose



Hydrant sign



Respirator with mask



Emergency backpack



Traffic cones



Emergency fire engine

Notes for Parents

Prevention

Many accidents can be avoided by paying attention to safety before anything happens. Here's what parents can do:

- Make children aware of dangerous situations in a playful way
- Learn together how to handle fire (light a candle, etc.)
- Explain to children how the emergency number works and that it should only be called in emergencies
- Know escape routes in the apartment / in the house
- Observe fire hazards carefully (candles, cooking areas, fireplaces, etc.)
- Replace defective devices to avoid short circuits
- Check smoke detectors regularly

Emergency call

If something should happen despite all of these measures, children should know what to do:

- Keep calm
- Inform an adult
- If no one is there, dial the emergency number 112 or get someone's attention
- Get to safety (go outside or to the window)

Important phone numbers in case of an emergency

- Police: 110
- Fire Department: 112
- Medical Emergency Services: 116 117
- Poison Information Centre: 0228 19 24 0

Should you have any questions **not relating to an emergency**, you can reach the officers at the police control centre around the clock via the **citizens' hotline**: 13 25 55 5

Rescue point



Children are often frightened in times of need and will hide instead of making themselves known. This rescue point gives firefighters a clue as to where a child's room is located. This saves valuable time in an emergency. Since smoke rises up, the rescue point should be attached to the lower third of a child's room door from the outside.

Discuss the correct behaviour in the event of a fire with your child when attaching the sticker. The sticker can be requested, see QR code under the imprint.

Final words

Dear parents,

Plappermaul's time at the Dortmund Fire Brigade gave us good insights into the varied, exciting, but often dangerous work of the fire brigade.

Our children are our greatest assets, which we must protect together. And prevention is the best form of protection. That is why prevention, education and support for parents and children are important concerns for the youth welfare office and the Fire Brigade of the City of Dortmund.

Based on this common concern, the idea for the booklet "Plappermaul at the Fire Brigade" came about.

When reading aloud or reading together with your children, get into conversation about the situations presented herewith. Make your children and yourself aware of the dangers present in everyday life and appreciate the indispensable and valuable work of the fire brigade.

The fire brigade instructions towards the end of the booklet provide additional information and support.

I hope Plappermaul's exciting experiences at the Dortmund Fire Brigade will help you to recognise and, if possible, avoid dangerous situations in everyday life to protect your family.

I wish you and your families all the best and, above all, health!

Yours sincerely,

Monika Nienaber-Willaredt

Head of the Department for Schools, Youth and Family



Imprint

Publisher:

Stadt Dortmund Jugendamt

Editor:

Dr. Annette Frenzke-Kulbach, Jugendamt (responsible party)
Dirk Aschenbrenner, Feuerwehr Dortmund (responsible party)
Wilhelm Klein, Jugendamt
Annette Stromberg, Jugendamt
Ingolf Sinn, Jugendamt
Bernd Rogge, Feuerwehr Dortmund
Elke Bernholz, Feuerwehr Dortmund
André Lüddecke, Feuerwehr Dortmund

Illustration, typesetting, design: Jasmin Franik

Font: kutilek.de (title, headings, inside)

Matthias Kleinhans, Feuerwehr Dortmund

Production: Stadt Dortmund, Marketing + Kommunikation – 10/23



Realised with the support of a foundation and the Fachmesse für Brandschutz, Rettungswesen, Katastrophen- und Bevölkerungsschutz.



dortmund.de/plappermau

